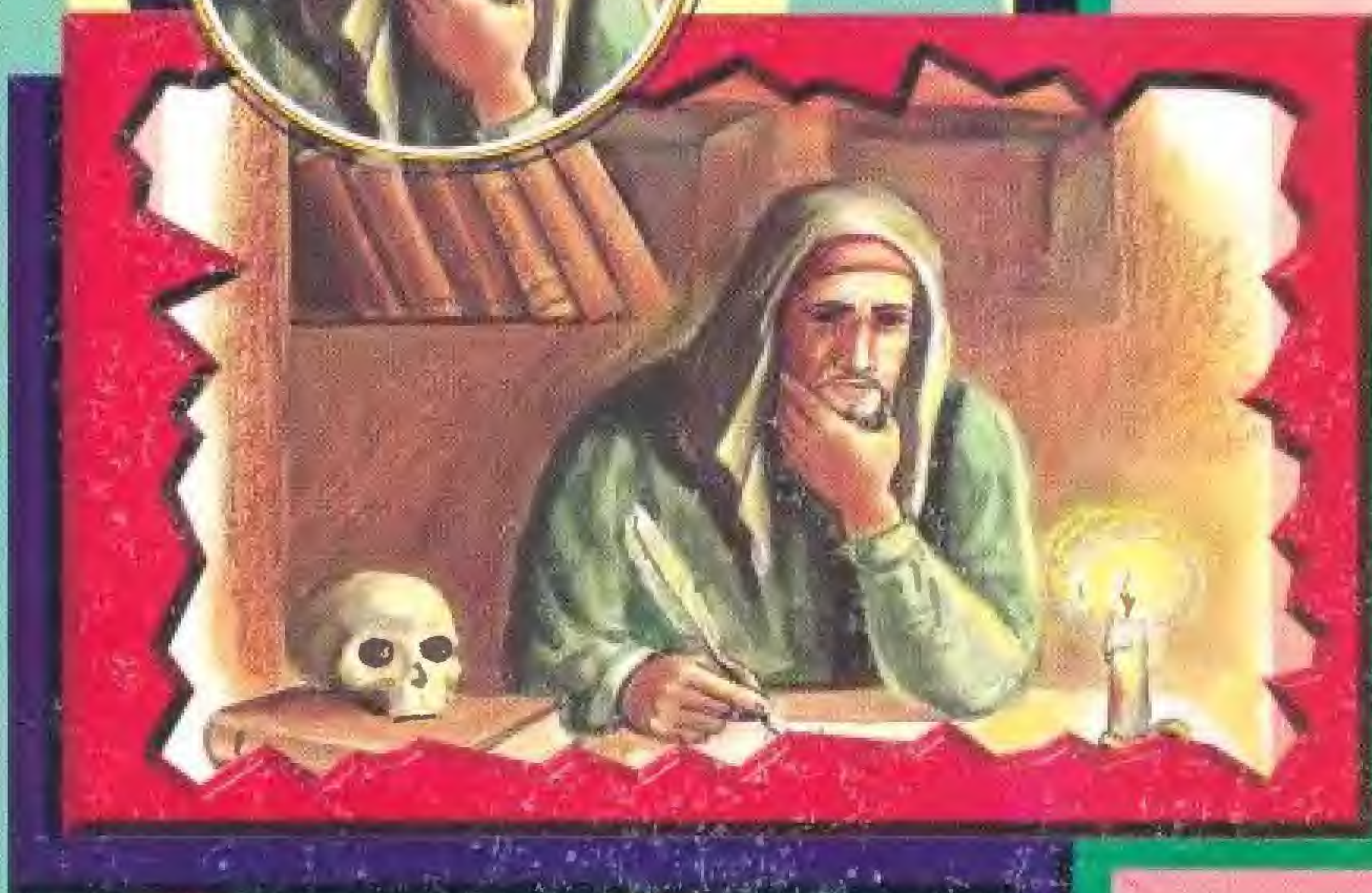




عِثَاقُ السَّيْرِ فِي الطَّبِّ وَالْفَنِّ



ابن سينا



مَدِينَةُ
تَهْمِينِ

مَدِينَةُ

فَزِي خُشْرُ



مكتبة الإسكندرية في الطب والنظر



ابن سينا



كتب عربي
(شراء)
BIBLIOTHECA ALEXANDRINA
مكتبة الإسكندرية

رقم التسجيل ٦٥٢٣٣

الطبعة الأولى
نظم محمد بن سينا

جامعة القاهرة

تأليف
فوزي خنجر

BIBLIOTHECA ALEXANDRINA
مكتبة الإسكندرية

الناشر : مكتبة ومطبعة الغد

العنوان : ٢٣ ش سكة المدينة - ناهيا - إمبابة - جيزة

تليفون : ٣٢٥٠٢٠٢

رقم الإيداع : ٨٣٠٨ / ٩٩

التدريج الدولي : 1 - 26 - 5819 - 977

إسرد وإخراج لني : ماهر عبد القادر

خطوط : مصطفى عمري

مراجعة لغوية : حمزة عبد المنعم الزمر

جميع حقوق الطبع و النشر محفوظة

الطبعة الأولى : صفر ١٤٢٠ هـ - يونيو ١٩٩٩ م



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كَانَ يَوْمًا فَرِيدًا فِي سَنَةِ ثَلَاثِمِائَةٍ وَإِحْدَى وَسَبْعِينَ مِنَ الْهِجْرَةِ
النَّبَوِيَّةِ الشَّرِيفَةِ ، إِذْ هَطَلَتِ الْأَمْطَارُ بَعْدَ طَوِيلِ انْتِظَارٍ ،
فَانْتَعَشَتِ الْحُقُولُ فِي قَرْيَةِ « أَفْسَنَةَ » ، وَهِيَ مِنْ قُرَى بُخَارَى
فِي شِمَالِ إِيرَانَ ، وَفِي نَفْسِ ذَلِكَ الْيَوْمِ امْتَلَأَتْ بُيُوتُ الْقَرْيَةِ
بِالْفَرَحَةِ وَالسُّرُورِ ، فَقَدْ وَلَدَتْ رَوْجَةَ الشَّيْخِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سِينَا
وَلَدًا ، أَسْمَاهُ وَالِدَةُ الْحُسَيْنِ ، وَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ يَتَوَقَّعُ أَنَّ هَذَا
الْوَلِيدَ الصَّغِيرَ ، الْمُسَمَّى : الْحُسَيْنَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سِينَا
سَوْفَ يَصِيرُ فِي مُقَدِّمَةِ عُلَمَاءِ الدُّنْيَا بِأَسْرَافٍ بِمَجْرَدِ أَنْ يَصِلَ إِلَى
سِنِّ الشَّبَابِ .





كَبِيرُ الطِّفْلِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَيِّدَا وَصَارَ غُلَامًا ، وَكَانَ وَالِدُهُ
يُحِبُّ الْعُلَمَاءَ ، وَيُشَجِّعُ طُلَّابَ الْعِلْمِ ، وَكَانَ يَدْعُو الْعُلَمَاءَ
الْمَشْهُورِينَ آنَ ذَاكَ لِيُدْرِسُوا لَابْنِهِ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ وَاللُّغَةَ وَالْفِقْهَ .



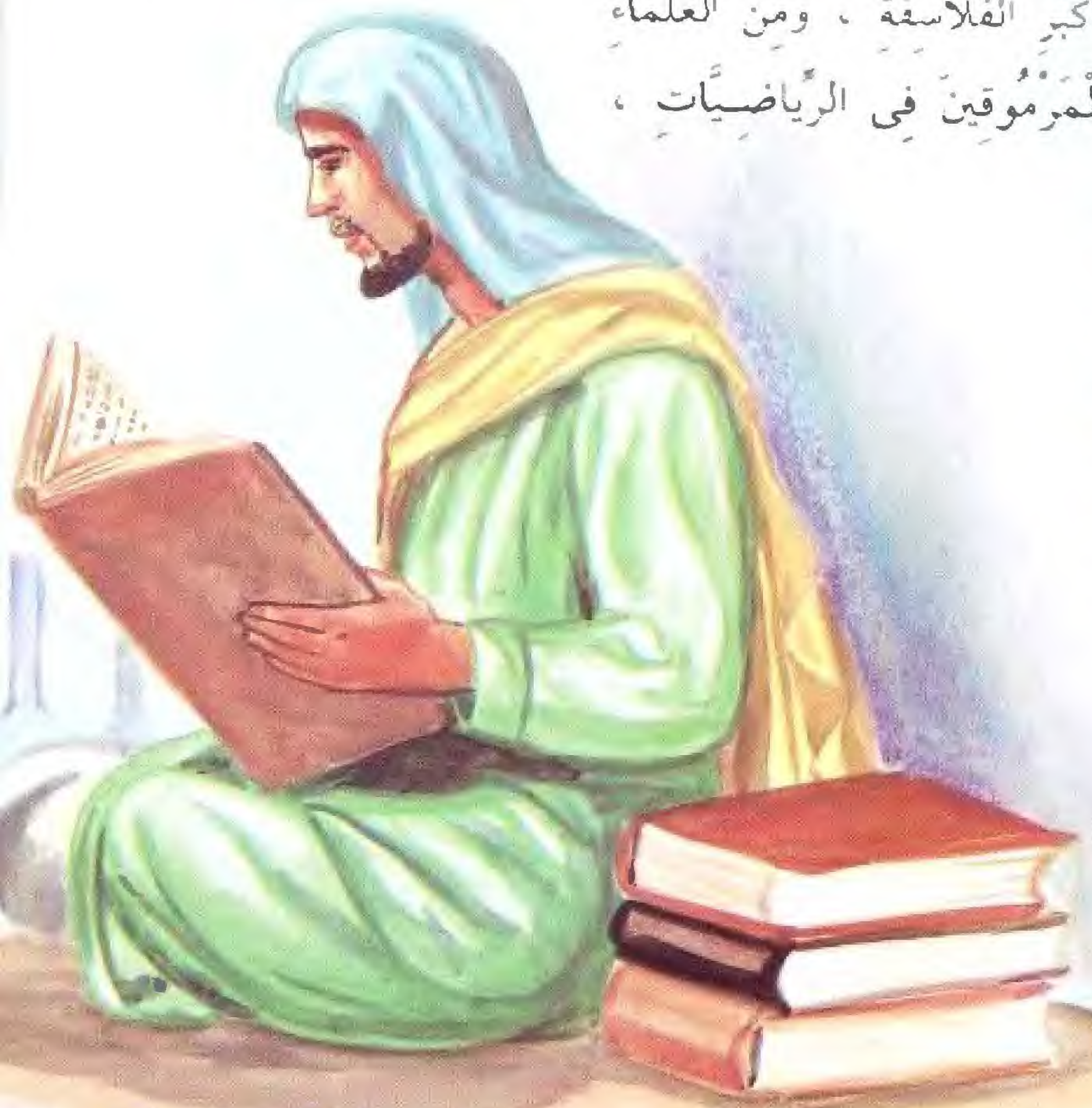


وَبَعْدَ أَنْ تَتَلَمَّذَ الْحُسَيْنُ بْنُ سِينَا عَلَى كِبَارِ الْعُلَمَاءِ فَتْرَةً وَجِيزَةً ،
بَدَأَ يَقْرَأُ الْكُتُبَ بِنَفْسِهِ ، وَيُطَالِعُ شُرُوحَهَا فِي الْهَنْدَسَةِ وَالْفَلَكِ
وَالْفِيزِيَاءِ وَالْفَلَسَفَةِ وَغَيْرِهَا .

بَدَأَ ابْنُ سِينَا دِرَاسَةَ الْعُطْبِ وَعُمُرُهُ ١٦ (سِتُّ عَشْرَةَ سَنَةً) ،
وَلَمْ يَمُرَّ أَكْثَرُ مِنْ عَامَيْنِ إِلَّا وَكَانَ وَاحِدًا مِنَ الْأَطِبَّاءِ الْمَاهِرِينَ ،
وَذَلِكَ لِأَنَّهُ اجْتَهِدَ فِي الدِّرَاسَةِ ، وَحَاولَ أَنْ يَفْهَمَ بَوعَى وَإِدْرَاقَ
كُلِّ مَا يَقْرَأُهُ ، وَكَانَ يَتَوَقَّفُ عِنْدَ مَا لَا يَفْهَمُهُ ، فَلَا يَمُرُّ عَلَيْهِ
دُونَ أَنْ يَسْتَوْعِبَ تَمَامًا كُلَّ كَلِمَةٍ فِي الْكِتَابِ الَّذِي يَقْرَأُهُ .



وَقَدْ حَفَلَتْ حَيَاةُ ابْنِ سِينَا بِالْحَرَكَةِ وَالْعَمَلِ وَتَحْصِيلِ الْعُلُومِ
الْمُخْتَلِفَةِ وَإِتْقَانِهَا إِتْقَانًا تَامًا ، فَصَارَ مِنْ أَشْهُرِ الْأَطِبَّاءِ ، وَمِنْ
أَكْبَرِ الْفَلَّاسِفَةِ ، وَمِنْ الْعُلَمَاءِ
الْمَرْمُوقِينَ فِي الرِّيَاضِيَّاتِ ،





وَالْفَلَكَ ، وَالتَّارِيخَ ، وَالْمُوسِيقَا ، وَعِلْمَ النَّبَاتِ ، وَعِلْمَ
الْحَيَوَانَ ، وَالْجَيُولُوجِيَا (وَهُوَ عِلْمُ طَبَقَاتِ الْأَرْضِ) وَفَوْقَ
كُلِّ ذَلِكَ كَانَ شَاعِرًا بَلِيغًا ، وَمُتَحَدِّثًا لَبِقًا ، لَطِيفَ الْمَجْلِسِ ،
سَرِيعَ الْبَدِيهَةِ ، عَمِيقَ الْحَدِيثِ ، فَصِيحَ الْعِبَارَةِ ، خَفِيفَ
الظِّلِّ . وَكُلُّ هَذِهِ الصِّفَاتِ الطَّيِّبَةِ قَدْ جَعَلَتْ الْأُمَرَاءَ يُقَرِّبُونَهُ ،
بَلْ كَانُوا يَتَنَافَسُونَ فِي إِغْرَائِهِ بِأَنْ يُقِيمَ عِنْدَ الْوَاحِدِ مِنْهُمْ ،
لِذَلِكَ مَنَحُوهُ مَالًا وَفِيْرًا ، وَعَيْنُوهُ فِي مَنَاصِبَ رَفِيعَةٍ ، وَصَلَتْ
بِهِ إِلَى أَنْ صَارَ وَزِيرًا .

لَكِنِ الْعَصْرُ الَّذِي عَاشَ فِيهِ
ابْنُ سِينَا كَانَ عَصْرَ مُنَازَعَاتٍ
وَصِرَاعَاتٍ ، لِذَلِكَ نَرَاهُ صَدِيقًا
لِأَحَدِ الْأُمَرَاءِ ، ثُمَّ نَرَاهُ
مُضْطَّهَدًا مِنْ أَمِيرٍ آخَرَ ،
عَدُوًّا لِلْأَمِيرِ الْأَوَّلِ ، وَنَرَاهُ حِينًا
سَاجِدًا ، وَحِينًا رَئِيسًا لِلْأَطِبَّاءِ ،

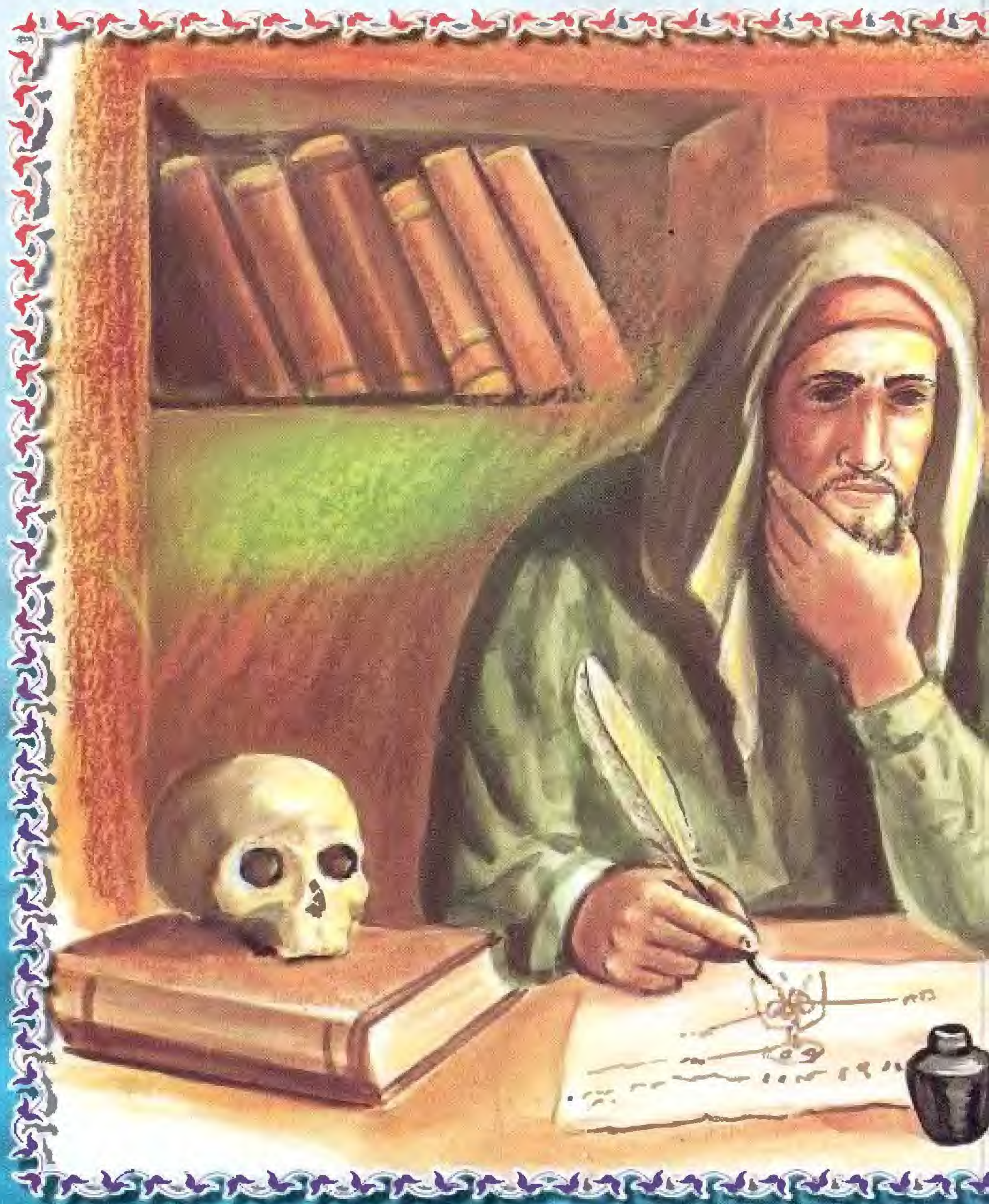




وَحِينًا هَائِمًا عَلَى وَجْهِهِ فِي الْبِلَادِ .
لَكِنَّهُ عَبْرَ ذَلِكَ كُلِّهِ لَمْ يَتَوَقَّفْ عَنْ
تَحْصِيلِ الْعِلْمِ وَالدِّرَاسَةِ ، فَتَرَاهُ يَقْرَأُ
الْكُتُبَ الْعِلْمِيَّةَ وَالْأَدَبِيَّةَ وَهُوَ وَزِيرٌ ،
وَنَرَاهُ يَقْرَأُهَا وَهُوَ سَجِينٌ ، وَنَرَاهُ
يُدِيرُ التَّرْحَالَ بَحْثًا عَنْ كِتَابٍ جَدِيدٍ ،
أَوْ سَعيًا إِلَى عَالَمٍ جَلِيلٍ ، يَتَعَلَّمُ عَلَى
يَدَيْهِ وَيَسْتَفِيدُ مِنْ عِلْمِهِ .

لَمْ يَكُنْ ابْنُ سِينَا يَكْتَفِي بِقِرَاءَةِ الْكُتُبِ
الْعَرَبِيَّةِ ، بَلْ كَانَ يَقْرَأُ أَيْضًا الْكُتُبَ
الْيُونَانِيَّةَ وَالْفَارْسِيَّةَ ، وَهِيَ الْكُتُبُ
الْأَجْنِبِيَّةُ فِي عَصْرِهِ ،







وَلَمْ يَكُنْ يَكْتَفِي بِالْقِرَاءَةِ ، بَلْ كَانَ يَشْرَحُ كُلَّ كِتَابٍ
يَقْرَاهُ أَوْ يُلَخِّصُهُ تَلْخِيصًا مُفِيدًا ، لِهَذَا كَانَ اسْتِعَابُهُ عَظِيمًا .
وَكَانَ الشَّرْحُ وَالتَّلْخِيصُ لِلْكَتُبِ الَّتِي يَقْرَاهَا خُطْوَةً أُولَى ،
أَعَقَبَتْهَا الْخُطْوَةُ الثَّانِيَةُ وَهِيَ التَّأْلِيفُ . لَقَدْ بَدَأَ يُؤَلِّفُ الْكَتُبَ ،
بَعْضُهَا صَغِيرٌ لَا يَتَعَدَّى الثَّلَاثِينَ وَرَقَةً مِثْلُ كِتَابِ الْحِكْمَةِ
الْعَرُوضِيَّةِ ، وَبَعْضُهَا مُتَوَسِّطٌ يَقَعُ فِي خَمْسَةِ مُجَلَّدَاتٍ ، مِثْلُ
كِتَابِ الْقَانُونِ فِي الطَّبِّ ، وَبَعْضُهَا كَبِيرٌ يَصِلُ إِلَى سَبْعَةِ عَشَرَ
مُجَلَّدًا ، مِثْلُ كِتَابِ الشِّفَاءِ .

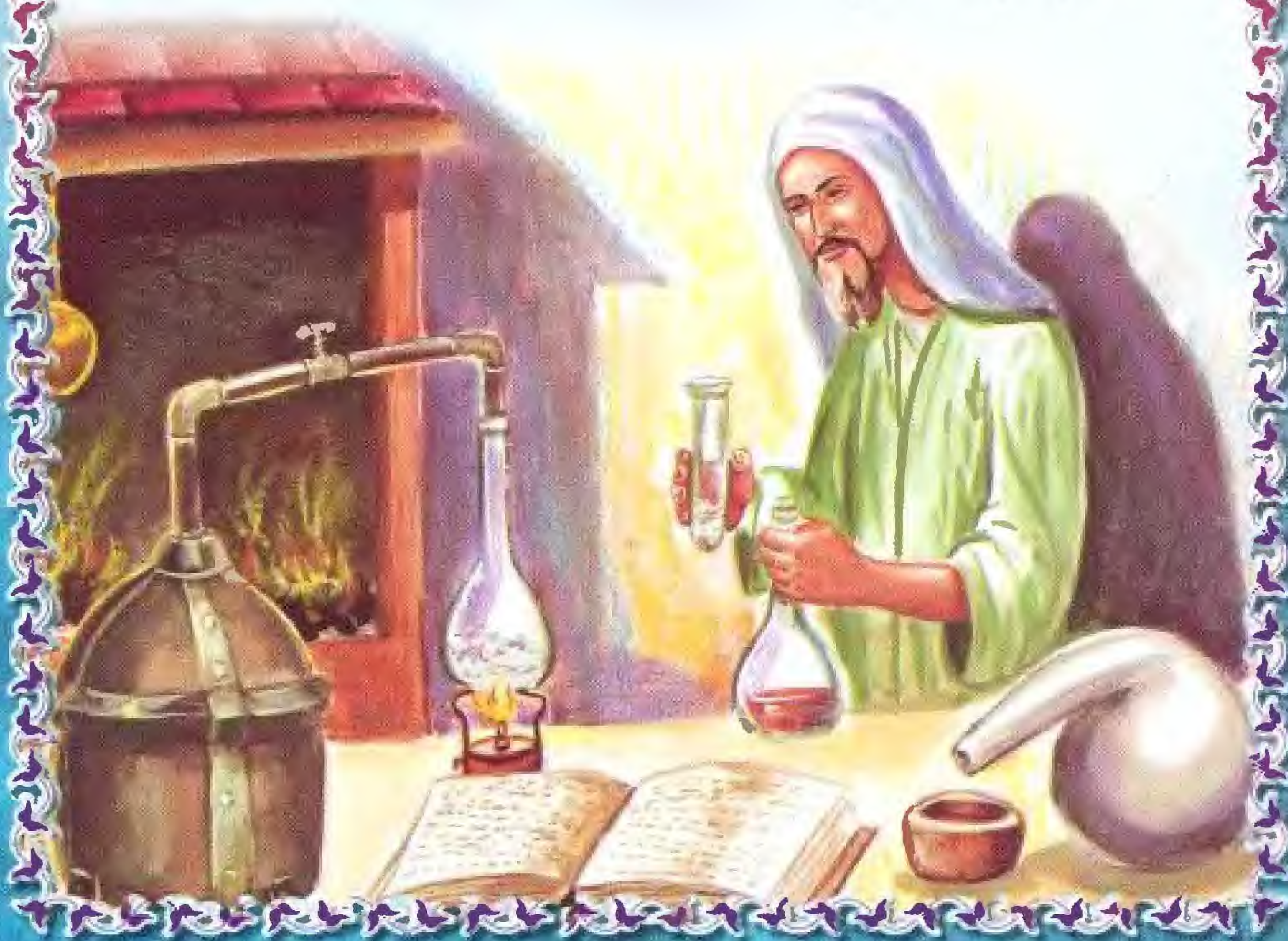
وَقَدْ انْتَشَرَتْ مُؤَلَّفَاتُ ابْنِ سِينَا بَيْنَ النَّاسِ ، وَتَنَاقَلَهَا
الْعُلَمَاءُ وَالطُّلَابُ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا ، فَزَادَتْ
شُهْرَتُهُ ، وَصَارَ طُلَابُ الْعِلْمِ يُسَافِرُونَ الْمَسَافَاتِ الشَّاسِعَةَ عَلَى
ظُهُورِ الْجِمَالِ ، حَتَّى يَتَلَمَّذُوا عَلَى يَدِ الْعَالِمِ الْعَبْقَرِيِّ ابْنِ
سِينَا .

أَلَّفَ أَبُو عَلِيٍّ الْحُسَيْنُ بْنُ سِينَا حَوَالِي مَائَتَيْنِ وَخَمْسِينَ
كِتَابًا ، وَذَاتِ يَوْمٍ سَأَلَهُ أَحَدُ تَلَامِيذِهِ عَنِ السَّبَبِ الرَّئِيسِيِّ الَّذِي



جَعَلَهُ يُؤَلِّفُ تِلْكَ الْكُتُبَ . . . فَأَجَابَ ابْنُ سِينَا قَائِلًا :

لَقَدْ أَجَرَيْتُ تَجَارِبَ كَثِيرَةً ، وَقُمْتُ بِأَبْحَاثٍ فِي مَجَالَاتٍ
مُتَعَدِّدَةٍ ، فَوَجَدْتُ أَنَّ كَثِيرًا مِمَّا تَوَصَّلْتُ إِلَيْهِ مِنْ اِكْتِشَافَاتٍ لَمْ
تَذْكُرْهُ الْكُتُبُ الَّتِي قَرَأْتُهَا ، لِذَلِكَ قَرَّرْتُ أَنْ أُسَجِّلَ مَا قُمْتُ بِهِ
مِنْ أَبْحَاثٍ وَمَا تَوَصَّلْتُ إِلَيْهِ مِنْ نَتَائِجٍ فِي كُتُبٍ ، تَكُونُ فِي
مُتَنَاوَلِ أَيْدِي النَّاسِ .





حينذاك اقترب تلميذ آخر من تلاميذ ابن سينا ، وتوجه
بالحديث إلى التلميذ الأول قائلاً :

ألا تعلم أن الشيخ الرئيس ابن سينا حين أجرى التجارب
الكيميائية - مثلاً - اكتشف طرقاً جديدة لتحضير الكحول ؟
وأنه حين بحث في طبقات الأرض اكتشف وجود حفريات
فيها ، ولم يشر إلى ذلك أحد من قبل ، ألا تعلم أنه في علم
الطبيعات (الذي هو الفيزياء) قد أدرك أن البصر يسبق
الصوت ، وأن السمع يحتاج إلى تموج الهواء ، وأن السحب
تتكون من الأبخرة الرطبة ، وأنه أول من اكتشف ذلك ؟ ألا
تعلم أنه - في الميكانيكا - أول من اكتشف القانون الأول من
قوانين الحركة ، الذي يقول : إن الجسم يظل في حالة سكون
أو حركة منتظمة في خط مستقيم ما لم تُجبره قوة خارجية
على تغيير حالته ، ألا تعلم أنه أول من اكتشف إمكانية تداخل
النغمات في الموسيقى (المسمى الهارموني) ، ألا تعلم ما
اكتشفه في مجال الطب من الأمراض وطرق التشخيص



وَأَسَالِيبُ الْعِلَاجِ أَلَا تَعْلَمُ نَظَرِيَّاتِهِ فِي الْفَلَسَفَةِ وَفِي الطَّبِيعَةِ وَمَا
وَرَاءَ الطَّبِيعَةِ ؟

قَالَ التَّلْمِيزُ الْأَوَّلُ : مَهْلًا يَا زَمِيلِي . . . فَأَنَا جَدِيدٌ بَيْنَكُمْ





وَأَرَدْتُ أَنْ قَاطِعُهُ التَّلْمِيزُ الْأَوَّلُ قَائِلًا : إِنَّ مَا ذَكَرْتُهُ لَكَ جُزْءٌ
مِنْ مُكْتَشَفَاتِ الشَّيْخِ الرَّئِيسِ ، وَمِنْ أَجْلِ هَذِهِ الْمُكْتَشَفَاتِ
وغيرها أَلْفَ كُتُبَةٍ الَّتِي اشْتَمَلَتْ عَلَى الْمَعَارِفِ الْجَدِيدَةِ الَّتِي
تَوْصَلُ إِلَيْهَا مُتَحَلِّيًا بِالأَمَانَةِ فِي الْبَحْثِ الْعِلْمِيِّ ، وَالْإِخْلَاصِ
فِي الْعَمَلِ ، وَالصِّدْقِ فِي النَّاتِجِ الَّتِي تَوْصَلُ إِلَيْهَا .

حِينَذَاكَ هَتَفَ التَّلْمِيزُ الْأَوَّلُ مُنْفَعِلًا : يَا أَخِي ... أَنَا أَعْلَمُ
كُلَّ هَذَا الَّذِي ذَكَرْتُهُ ، لَكِنِّي جَدِيدٌ بَيْنَكُمْ كَمَا قُلْتُ لَكَ ،
وَحِينَمَا سَأَلْتُ الشَّيْخَ الرَّئِيسَ لَمْ أَكُنْ أَحْتَاجُ إِلَى الْجَوَابِ بِقَدْرِ
مَا كُنْتُ أَحْتَاجُ إِلَى التَّحَدُّثِ إِلَيْهِ ، لِأَنَّ الْمَحَادَثَةَ تُقَرِّبُ بَيْنَ
النَّاسِ ، وَمَا جَعَلْتُ سُؤَالِي إِلَّا وَسِيلَةً كَيْ أَتَحَدَّثَ إِلَى الشَّيْخِ
الرَّئِيسِ ، حَتَّى لَا أَشْعُرُ أَنِّي غَرِيبٌ عَنْهُ .

ابْتَسَمَ ابْنُ سَيْنَا حِينَذَاكَ ، وَأَعْجَبَهُ ذِكَاؤُ تَلْمِيزِهِ الْجَدِيدِ ،
وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى رَأْسِهِ وَقَالَ طَوِيلًا .

وَبِالرَّغْمِ مِنَ الأَهَمِّيَّةِ الْقُصْوَى لِمُؤَلَّفَاتِ ابْنِ سَيْنَا ، إِلَّا أَنَّ
كِتَابَهُ الَّذِي أَسْمَاءُ «القانون في الطب» هُوَ أَعْظَمُ مُؤَلَّفَاتِهِ عَلَى



الإطلاق ، لذلك ظل هو المرجع الرئيسي في الطب في العالم كله لعدة قرون ، وليس له مثيل في ذلك لا قديماً ولا حديثاً ، وقد طبع في أوروبا أكثر من عشرين طبعة ، ولم يكن يُسمح بدراسة الطب في إيطاليا إلا للطلاب الذين يجيدون اللغة العربية ، حتى يستوعبوا كتاب « القانون في الطب » لابن سينا ، إذ كان يدرس في تلك الجامعات باللغة العربية .

يقع كتاب « القانون في الطب » في خمس مجلدات ، تقع فيما يقرب من ألفى صفحة من القطع الكبير ، وهو يمتاز بجودة التنظيم ، والتقسيم إلى مقالات وأبواب وفصول ، وهو يعرض حقائق الطب العام ، ويصف ظواهر الأمراض التي تُصيب الإنسان ، بادئاً بتلك التي تُصيب الرأس ، مُنتهياً بالتي تُصيب القدم ، مروراً بكل أجهزة جسم الإنسان بأجزائه المختلفة ، وعرض بالتفصيل (٧٦٠) سبعمائة وستين دواء من العقاقير الطبية النباتية والحيوانية والمعدنية .

وقد اشتمل كتاب « القانون في الطب » على معارف طبية كثيرة . منها اكتشاف ابن سينا لالتهاب أغشية الدماغ وطريقة



علاجها ، وشلل الوجه ، وخراج الكبد ، والتشخيص الدقيق
لحصى المثانة ، حتى قال أمين أسعد في كتابه « الطب
العربي » : « إنه يصعب علينا في القرن العشرين أن نضيف
شيئاً جديداً إلى وصف ابن سينا لأعراض حصى المثانة » كذلك
كان ابن سينا أول من اكتشف دودة الأنكلستوما التي تصيب
أمعاء الإنسان ، وقد صدر بحث عن مؤسسة (روكفلر
الأمريكية) أثبتت فيه أن ابن سينا كان يعرف مرض
(الأنكلستوما) بالإضافة إلى كثير من الأمراض شخصها ابن
سينا ، وذكر وسائل علاجها .

هكذا كان أبو علي الحسين بن سينا واحداً من أجدادنا الذين
آمنوا بأهمية الإخلاص في العمل ، وكان عمله في مجال
البحث العلمي ، وهداه الله - عز وجل - إلى تأليف كتاب
« القانون في الطب » ، فسجل فيه صفحات مشرقة أفادت
البشرية جمعاء ، واستحق لقب الشيخ الرئيس ، فقد كان
شيخ العلماء ورئيسهم .

عبدارة المسلمين في الذهب

- ١- ابن سينا
- ٢- أبو بكر الرازي
- ٣- أبو القاسم الزهراوى
- ٤- ابن النفيس
- ٥- الأحمدي
- ٦- عبد اللطيف البغدادي
- ٧- أبو مروان بن زهر
- ٨- أبو بكر الحفص
- ٩- ابن رضوان المصنف
- ١٠- ابن أبي أصيب

Khalidheen Alexandria



0299076



طبعة - نشر - توزيع

٢٣ شارع مكة المكرمة - القاهرة - طبعة - مصر - ٢٠٠٢م